

TORONTÁL

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obiljeva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:	Ára 1 Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	

LEGUJABB

A király elfogadta a kormány lemondását és Pasityot bizta meg az új kormány megalakításával.

Beograd, jul. 17.

Tegnap egész napon át a politikai életben nagy sürgős-forgás volt, mert az új kormány megalakítását várták. A Torontál már tegnapelőtt jelentette volt, hogy a kormány szóbelileg lemondott és ezt a lemondást most írásbelileg is benyújtották tegnap délután a királynak. A kormány lemondását Gyuricity Márkó, a legidősebb miniszter vitte az udvarhoz.

Az udvarból visszatérve Gyuricity Márkó találkozott dr. Suparina Radics-párti képviselővel, akivel közölte, hogy a kormány lemondott.

Tegnap délután Pasity miniszterelnök lakásán miniszteri értekezlet volt, amelyen azonban a független demokraták miniszterei nem vettek részt és ezért Pasity miniszterelnök a következő levelet intézte hozzájuk:

„Miniszter Ur! Van szerencsém értesíteni, hogy benyújtottam az egész kabinet lemondását, hogy öfelsége a király az új parlamenti helyzethez képest lépéseket tegyen a parlamenti válság megoldására. Pasity Nikola.”

Mintán a király a kormány lemondását elfogadta, délután 5 órára kihallgatásra kérte Trifkovity Márkó házelnököt, aki betegágyából felkelve jelent meg az udvarnál. Trifkovity újra feltárta a királynak a parlamenti helyzetet és kijelentette, hogy a radikális- és a Radics-párt közötti megegyezés perfektuálása után csak egy radikális-Radics koalíció megalkotása várható, azért

is azt ajánlotta, hogy a király bizza meg Pasity Nikolát a kormányalakítással.

Trifkovity a kihallgatás után a szkupstinába ment, ahol találkozott Zsivkovity Ljubával és Gyuricity Márkóval, majd a Topesiderbe ment, ahol jelentést tett Pasitynak a kihallgatás eredményéről. Trifkovity kihallgatásának eredményeként

a király este megküldötte Pasitynak a kormány megalakítására szóló megbízást minden korlátozás nélkül.

Trifkovity Márkó házelnök tegnap fogadta Davidovity Ljuba, dr. Spaho és dr. Szmodelj pártelnököket, akiket kérésükre informált a politikai helyzetéről és közölte velük, hogy a kormány lemondott.

A kormány lemondásáról különben a következő kommunikát adták ki:

„Pasity Nikola miniszterelnök ma benyújtotta a királynak lemondását az ujonnan teremtett politikai helyzet miatt. Délután 5 órakor fogadta öfelsége Trifkovity Márkó házelnököt, aki egy órát töltött az udvarnál. Trifkovity azt tanácsolta öfelségének, hogy bizza meg Pasity Nikolát a kormányalakítással.”

Politikai körökben tegnap azt várták, hogy a király még Radics Pavlét és Davidovity Ljubát is kihallgatáson fogadja. De mert a politikai helyzet teljesen tisztázódott, ezek a kihallgatások, mint feleslegesek elmaradtak.

Holnap délelőtt teszi le az esküt az új kormány.

Beograd, jul. 17.

Pasity miniszterelnök ma délelőtt Sztanojevity Acát, Gyuricity Márkót, Zsivkovity Ljubát és Trifkovity Márkót fogadta, akikkel hosszabban tanácskozott. Később megjelentek lakásán a Radics-párti miniszter elöltek, akiket Radics Pavle bemutatott Pasitynak. A horvát paraszt-párti minisztereknek ezután megállapították a rangsorát, melyet a következőképpen állítottak össze: Radics Pavle, Superina, Nikity, Krajaes.

Trifkovity Márkó a miniszterelnöktől való visszatérése után újságírók előtt kijelentette, hogy minisz-

terelnök-helyettesi állást nem rendszeresítenek, a helyettesítéssel azonban Gyuricity Márkót fogják megbízni.

Délben nyilatkozott Radics Pavle is, aki egy korábbi verzióval ellentétben — mely szerint az új kormány ma este alakul meg — kijelentette, hogy az ünnepélyes eskütétel csak holnap délelőtt 10 órakor történik meg.

Ma délelőtt hívták össze a szkupstinát július 20-ra, vagyis a hétfői napra. Pasity miniszterelnök az új kormány bemutatkozása után kedden, vagy szerdán külföldre (Karlsbadba) utazik.

Az új kormány névsora.

Beograd, jul. 17.

Az új kormány kinevezését már tegnap délutánra várták, de a király még nem írta alá a kinevezési ukázt.

Pasity miniszterelnök ma délelőtt tanácskozik a Radics-párti képviselőkkel és Zsivkovity Ljuba pártelnökkel és ezután az értekezlet után nyújtja be aláírásra a királynak az új kormány névsorát.

Ha az utolsó órákban semmi jelentősebb változás nem áll be, úgy az új kormány a következőképpen alakul meg:

Miniszterelnök: Pasity Nikola.
Igazságügy: Gyuricity Márkó.
Külgügyminiszter Ninesity Momcsilo dr.
Belügy: Makszimovity Bózsó.
Pénzügy: dr. Sztojadinovity Milán.

Építészet: Uzunovity Nikola.
Földművelés: Miletity Krszta.
Törvényegységesítő: dr. Szrkicity Milán.
Szociálpolitika: Szimonovity Milán.
Közlekedés: Radojevity Ante.
Közoktatás: Trifunovity Misa, vagy Vukicsjevity Velja.
Vallásügy: Vukicsjevity Velja, vagy Trifunovity Misa.
Egészségügy: Miletity Szlávkó dr.
Agrárreform: Radics Pavle (Radics-párti).
Postaügy: dr. Superina (Radics-párti).
Erdő- és bányauügy: dr. Nikics (Radics-párti).
Kereskedelem: dr. Krajaes (Radics-párti).

Megszüntették a retorziókat Bulgáriával szemben.

A szófia kormány szerint az eltűnt SHS. állampolgárt meggyilkolták.

Beograd, jul. 17.

A beogrادی kormány, mint ismeretes, retorziókat alkalmazott Bulgária ellen, mert tudomására jutott, hogy a szomszéd államban kommunista büneslekmények gyanúja alapján igaztalanul több SHS alattvalót tartóztattak le. A bolgár kormány, hogy az SHS államot a retorziók megszüntetésére bírja, érelves vizsgálatot indított, melynek eredménye az volt, hogy a legtöbb SHS állampolgár sorsáról adatokat tudtak felmutatni, csupán egy állítólag őrizetbevett egyénnek tartózkodási helye maradt ismeretlen.

A bolgár külügyminiszter megbizoztja tegnap felkereste Rakity szófia követet és közölte, hogy a rendőrségnek sikerült kinyomoznia

Rezekovity SHS alattvaló sorsát. A nyomozás megállapította, hogy Rezekovityot a székesegyház felrobbantásakor meggyilkolták. A kormány megbízásából egyúttal kijelentette, hogy Bulgária kész megfelelő kártalanítást adni az illető családjának.

Rakity szófia SHS követ tegnap közölte a választ a beogrادی kormánnyal, melytől instrukciókat kért a továbbiakra nézve. Valószínű, hogy a kormány tudomásul veszi a bolgár jelentést, egyúttal azonban jelentősebb összegű kártérítést követel a meggyilkolt állampolgár családtagjai részére. A jelentés elfogadása esetén újból megkezdik a vizumszolgáltatást a bolgár utlevelekre.

Vasárnap dönt a horvát egységpárt további politikája felett.

Beograd, jul. 17.

Zágrebból jelentik: A horvát egység-párt helyiségében több képviselő és pártvezér értekezletre ült össze, amelyen megbeszéltek, milyen álláspontot fognak elfoglalni a vasárnapi vezetőségi ülésen. Vasárnap döntenek ugyanis a párt további magatartása felett és szavaznak a vezetőség iránti bizalmi kérdésben. Trumbics fogja ezúttal ismertetni a politikai helyzetet, kifejtje a szakadást előidéző okokat és kéri majd a horvát paraszt-párt egységéből kivált képviselők eljárásának helyeslését.

TŐZSDE

Július 17.

Beograd. Amsterdam 2295, Berlin 1361, Bécs 805, Bukarest 2745, Genf 1109, London 277-60, Milánó 21150, Newyork 56-98, Páris 270-50, Prága 169.

Zürich, Berlin 122-62, Budapest 72-55, Newyork 515 és egynyelvad, Milánó 1910, Prága 1525, Wien 72-55, Varsó 98 és fél, Szófia 375, Bukarest 250, Beograd 905, London 2503, Páris 2430.

Budapest. A terménytőzsde szilárd. Új buza 405, új rozs 337, takarmányárpa 275, tengeri 288.

„A független demokratáknak nincs okuk haragudni“.

Beograd, jul. 17.

A független demokrata-párt, a mióta a radikálok és Radicsék közötti megegyezés megtörtént, várakozó álláspontra helyezkedett. A sajtóban azonban élénk propagandát fejt ki a megállapodás és a tervbevett kormányközösség ellen.

A radikális-párt hivatalos lapja, a „Samouprava“ vezércikkben foglalkozik Pribicevityék magatartásával és azt állítja, hogy nincs okuk haragudni. A megegyezés megkötését és új kormányalakítását magasabb szempontok sürgették, a radikális és Radics-párti egység nem a pártterdeből, hanem az állam érdekében történt. Kéri végül a független demokrata-pártot, hogy őrizze meg higgadságát, foglaljon el méltó helyet a szkupstinában és támogatassa az új kormányt munkájában.

Aki gyújtogatással akarja fejleszteni a tüzoltóságot.

Szentes, jul. 17.

Jelentette a Torontál néhány napja elzött, hogy a szentesi városháza ismeretlen okból kigyulladt és teljesen leégett.

A rendőri nyomozás bebizonyította, hogy a tüzet gyújtogatás okozta. A további nyomozás meglepő eredménnyel járt, kitűnt, hogy a gyújtogató **Bagi Imre tüzoltótiszt volt**, aki így akarta kikényszeríteni, hogy a város fejlessze a szentesi tüzoltóságot.

Találkozások.

Róma, június.

Nyájas levél érkezett hozzám a minap Beeskerekről. Azt kívánják benne, mondjam el, melyek a legkedvesebb képeim, szobraim Rómában. A kényes kérdésre így próbálok — bizonyára ki nem elégítő, de őszinte választ adni.

Hónapok óta járom már a várost, ismerem minden terét, kutyát, eldugott utcák zugain biztosan kigyó-zom, tudom, hol a legolcsóbb a cukor, sonka, tojás és ózibarackot, virágot hol kell venni. Otthonos vagyok a szerdai zsidópiac rengetegében és jutányos kiskocsmák speciális étkeit tucatszám tanultam ki. Némely múzeumok óreire vasárnap délutáni sétáikon civilben is ráismerek s a templomok sekrestyéinek olasz mód szórom — a centesimiket. Tömérdek szépet, különöset láttam, amiről a futó zarándoknak le kell mondania, akármilyen zsufolt program szerint gyötri is el magát morhó éberséggel. És mégis hányszor volt már eset rá, hogy egy-egy tiznapos látogató diadallal mesélhetett olyan utakról, műemlékekről, amiket én még mindig nem ismertem.

Nem mintha létezésükről nem

tudnék. De mert szívesen fukarkodom az első benyomások különös zamatu élményével és sok nagy dolog hívásának néha hetekig ellenálok, hogy minél későbbre fogyjanak ki az első találkozások soha többé vissza nem térő gazdag órái. Hiszen ünnep a mindennap is, ha Róma falai közt éli az ember. — és én még ma is akárhányszor képes vagyok esőndesen felujjongani a csodálatos tényen, hogy ime szobám ablakából a Soraeta napsütötte kopasz csuesára szabad vetnem betűbe fáradt tekintetemet. — de mégis elernyed néha az ember és akkor nagyszerű frissítő egy-egy új látvány, amellyel mint régen áhitott ajándékkal lephetjük meg magunkat.

Egy pár ilyen szép ajándékot még mindig féltékenyen tartogatok illó alkalmakra jutalmul, vagy üdítőül.

És miközben mindennapos utam mentén is vannak templomajtok, amelyek még nem nyitottam be, vannak jöltudott helyeken képek, szobrok, amelyeket még nem kerestem föl, itt van a közelemben a Menenius Agrippa parabolájáról híres Monte Sacro, amott a harmadfélszer éves ivein nyugvó Milvius-híd, Maxentius szörnyű pusztulásának tanja, amelyeket még nem kérdez-

tem meg, van-e mondanivalójuk az én számomra is, amíg a Pallaviciniképtárban Aurora fogatának pompáját és a Hórák báját még csak a jövő hétre ígérem magamnak. — mint a bucsujáró a négy bazilikát, úgy járom sorra időnként, egyre növekvő áhitattal azt a pár zugát a városnak, amelyek szépsége, jelentése kimeríthetetlen a számomra.

Oh, nem különöck kényes izü inyenfalatai várnak e stációmon, nem is a művészet nagy tárházának azok az apró, rejtett kínesei, amelyek egyéni ízlés, hangulat, szépség különösképp megkedveltet velünk s amilyenekről írok, művészek az agyontárgyalt római szenzációkat göggel megkerülve a felfedező rártartásával szoktak — gyakran mondva csinált — himnusokat fuvólázni. Csupa közismert, mindenkinek hozzáférhető, varázsukat ezeken kipróbált helyek ezek az én római állomásaim. Az egyik világcsodája, a másiknak csak egy csillogatás az utikalauzban, a harmadik talán még benn sincs, olyan új. De az én számomra, amikor nem objektív érvényű kritériumokkal mértem fel őket, egyenlők rangban, értékben, jelentőségben. Hozzám egyformán közel állanak, nekem

egyformán meghittek, egyforma bőkezűséggel ajándékozzák azt, ami lényük.

Verőfényt, békét az egyik, hitet, alázatot a másik; ez hódolni készített a Génusz ereje előtt, amaz fel-emel magához magasságaiba. Sok más társuk előtt is álltam nem egyszer ámulattal vagy megrendülve, vagy csöndes örömmel vagy megtárgultan s ha ellenálltak, nyakas ostrommal, míg ki nem harcoltam belőlük a részem, ők néhányan lettek mégis igazi szerelmeseim, ők a többieknél dusabb források, amelyekbe legmélyebben merithettem meg azt a kis kristályedényt, amit művészi fogékonyságnak, megértésnek, élménykészségnek nevezünk. Hozzánk térek vissza legsűrűbben, öbennük nem csalódom soha, mert mindegyikről tudom már, milyen lélekállapotban zendítenek bennem teljes harmonikus rezonanciát.

Aki csak egyetlen alkalommal juthatott a San Pietro in Vincoliba Michelangelo Mózesé elé és épp abban a pillanatban lágyabb énekre volt hurozva a lelke, valami lenyűgöző, fojtogató érzés lidérecs emléket viszi el magában róla és sose lesz igazi öröme gondolni rá.

(Folytatjuk.)

Uj francia hadseregparancsnok Marokkóban.

A francia közvélemény a békét óhajtja.

Páris, július 17.

Petal marsallt kinevezték a marokkói francia hadsereg főparancsnokává. Kinevezésével katonai körök állítása szerint forduló pont állott be az afrikai hadszíntéren.

A marokkói események élénken foglalkoztatják a hivatalos köröket és a közvéleményt egyaránt. Remélik, hogy Franciaország és Spanyolország együttes békekísérlete eredményel fog járni és Abd el Krim célszerűbbnek találja a rögtöni békét, mint a bizonytalan végű kétes értékű háborút. A békétárgyalások

megkezdésére bizottságot jelöltek ki, amely haladéktalanul megkezdí a hivatalos tárgyalásokat, ha Abd el Krim a feltételek elfogadására hajlandóságot mutat, vagy legalább is hajlandó azokat a békeszerződés megkötésére irányuló tanácskozások alapjául tekinteni. A bizottságot egy spanyol bányatulajdonos, Abd el Krim hajdani iskolatársa és barátja vezeti.

Párisban nagy nyugtalansággal és türelmetlenséggel várják az újabb békekísérlet eredményét.

A nemzeti szocialista párt sajtó Benes lemondását követeli.

A klerikálisok és szocialisták véres összeütközése.

Prága, jul. 17.

A prágai szocialista sajtó még egyre folytatja féktelen izgatását a kormánynak a Vatikánnal szembeni „erélytelen“ politikája miatt. A lapok uszításai tegnap este komoly összetűzésekre és zavargásokra vezettek, melyeknek elfojtása csak nagy erőmegfeszítés árán sikerült a rendőrségnek.

A klerikális-párt tegnap tartott ülést, amelyen tiltakozott a kormány vatikánellenes politikája miatt és követelte a legutóbbi konfliktus békés elsimitását. Amikor a nemzeti szocialisták a gyűlésről tudomást szereztek, tüntető felvonulást rendeztek, melynek során megakarták ostromolni a klerikálisok népgyűlését, ebben azonban a rendőrkordon megakadályozta a tünte-

tókat. Később egy mintegy ötszáz főnyi tömegnek sikerült áttörnie a rendőrök zárt sorát és a klerikálisokkal dulakodni kezdtek. Néhány perc alatt valóságos csatatér lett a színhely, a verekezés általánossá vált és ebben mindkét részről egyforma igyekvéssel vettek részt, a tiltakozók és a tüntetők is. Számosan a rendőröket támadták meg és néhányat megsebesítettek. A rendet a szorongatott helyzetbe jutott legénység segítségére érkezett rendőresapat állította helyre. Számos letartóztatás történt.

Néhány lap Stribny vasutügyi és Brauke postaügyi miniszter lemondása után most követeli Benes külügyminiszter leköszönését is, aki tudvalevőleg a nemzeti-párt harmadik miniszter tagja.

Irányt változtat a „Dom“.

Zágreb, jul. 17.

Radies Szeptánt, akiről, mint tegnap megirtuk, azt a hirt terjesztik, hogy rövidesen szabadlábba helyezik a többi internált pártvezérrel együtt, tegnap felkereste Herceg, a „Dom“ szerkesztője. Herceg hosszabb tanácskozott Radies Szeptánnal, a horvát parasztpárt lapjának új irányáról.

Riport a régi Beeskerekről.

1895 jul. 17.

A torontali atlétikai klub októberben atlétikai versenyt rendez a melyre a megye összes sportegyleteit meghívta.

Amend Rezső kereskedő tegnap vezette oltárhoz Begaszentgyörgyön Adler Karolinát, Adler földbirtokos leányát.

1905 jul. 17.

Szegeden tanítók számára rajztanfolyamot tartottak, amelyen résztvettek Torontálból Jankovich Miklós (Beeskerek), Zsivkovity Borivoj (Pancsova), Marjanovity Tódor (Pancsova), ifj. Linster Mátyás (Zsombolya).

Néhány nagybeeskereki urilány tegnap sikeres pikniket rendezett az erdőben, amelyen résztvettek: Rubin Ármádné, Havas D.-né, Frank N.-né, Deutsch Gyuláné, Sajóviz Sománé, Temmer Dávidné és Mórné, Kertész Aladárné (Makó) Löffler Berta, Deutsch Margit, Sajóviz Irma, Guttman Vera és Jakobin, Novák Frida, Kanizsa Juliska és Temmer Margit.

A pancsovai ág ev. templom alapkövét tegnap tették le.

50.000 dinár tüzbiztosítást ingyen kap, ha egy évre előfizet a „Torontál“-ra.

Nappali áram lesz Beeskereken.

Felhívás a város iparosaihoz

Beeskerek, jul. 17.

Alekszity Bogoljub Beeskerek város polgármestere ma közölte a bányászati kereskedelmi és iparkamarával, hogy tíz-tizenkét nap múlva Beeskereken nappali áramszolgáltatás is lesz. Mivel egy a villanytelepnek, mint az iparosoknak egyaránt érdekük, hogy a nappali áram állandósítsassék, szükség volna, hogy az áramba legalább 40-50 motort kapcsoljanak be.

A beeskereki ipar fejlesztése érdekében a bányászati kereskedelmi és iparkamara is jónak látja, hogy az iparosok motorüzemébe fejlessék műhelyüket. Hogy az erre hajlandónak mutató iparosoknak a motorbeszerzést megkönnyítse, a kamara érintkezésbe lépett több motorgyárral, hogy ezek jutányos áron, kedvező fizetési feltételek mellett, adjanak el motorokat.

A beeskereki kamara felhívja azokat, akik motorerőre szándékoznak berendezkedni, hogy közöljék tervüket a motor löerősségének megjelölése mellett akár írásban, akár szóval a kamarával, vagy az ipartestülettel.

HIREK

— jul. 17.

Városi közgyűlés. Beeskerek város kibővített tanácsa vasárnap reggel 9 órakor közgyűlést tart, amelynek tárgysorozatán szerepel a Siemens-Schukert cég követelése. A borfogasztási adó felmondásának ügye. A városi új gőzfürdő bérleti szerződése és a katonai gyakorlótér bérleti szerződésének kérdése.

Kiöntött egy délbányási esatorna. A Szrediste-esatorna, amely Vrsac határában húzódik végig, kiöntött és nagyobb területet borított víz alá. A kár aránylag nem nagy, mert a vetést még idejekorán elhordták.

Öngyilkos földmiveső. Simon Samu 14 éves földmiveső szüleinek Szrpszkiitebejen lévő lakásán felment a padlásra és felakasztotta magát. Mire tettét észrevették, már halott volt. A szerencsétlen fiu gyógyíthatatlan betegsége elől menekült a halálba.

Verekezés a budapesti román követségen. Parázs botrány szemtanúi voltak tegnap délután azok, akiknek a román követségen volt dolguk. Németh Mária világhírű operanékesnő nővére meglátogatására készült Lugosra és ezért vizumot kért. A román követségen azonban azt követelték, hogy mutasson föl szerződést, amelynek alapján romániai színházhoz szerződik. Németh Mária ez természetesen nincsen, később a művész nő apja ment ez ügyben intervenálni, akit a konzul kidobott és megrugott, amire az idős ember a konzult felpofozta. Az ügyet most diplomáciai utra terelik.

Kettős kivégzés. Beogradból jelentik: Vranjeban tegnap hajtottak végre a halálos ítéletet Korolyi menekült orosz főhadnagyon és egy Lazarenko nevű kórházi ápolón, akik a múlt évben állati kegyetlenséggel meggyilkoltak egy házaspárt.

* Orion világattrakció a Balkán Bioszkopban pénteken és szombaton. A nagy port felvert és ugy Beogradban, mint Budapesten és Bécsben stb. nagyvárosokban is többször betiltott és végre mégis engedélyezett Scaramauch sikerült megszerezni és ez a mű bizonyára sokáig élni fog a közönség emlékezetében, nagy tárgya, tartalma, kiállítása, mint a világhírű művészek utóélettel teljesítményei révén. A világ legelső rendezője: Rex Igram és legszebb, legnagyobb művészei: Alice Ferry, Ramon Novarro és Levis Stone biztosítják a sikert. — Jön Gunar Tolmaes-film!

Bérbeadják a szombori villamosközpontot. Szomborból jelentik: A szombori városi tanács elhatározta, hogy villamosközpontját e hó 16 ára hirdetett nyilvános árlejtésen bérbeadja. A közel harmincmillió dinár értékű villamostelepre több pályázó jelentkezett, akik közt van a szubotivai villamostelep amerikai bérlelője, a Mac Daniels cég is, amely épp most kapta meg Beograd aszfaltozási munkáját is. Mac Daniels 16.000 dollár készpénzavadvéket tett le és ajánlatában villamosvasut kiépítésére is kötelezte magát.

Elemi sorscsapásoktól senki sincs mentesítve. Fizessen elő egy évre a „Torontál”-ra és ezzel ingyen biztosította lakásberendezését, ruháját, fehérneműjét ötvenezer dinárra.

Nő a munkanélküliség a Ruhr-vidéken. Duisburgból jelentik: A Ruhr vidéken történt munkabeszüntetések mindinkább átterjednek más üzemekre is. A Krupp-művek két kohóban beszüntették a munkát, melynek következtében ötszáz munkás maradt ismét kenyér nélkül.

* 299 dinár a női lakkecipő és bármely színű elegáns antilopcipő BATA-nál.

Csak a közlekedésügyi minisztérium szabadjegyei maradnak érvényben. Beogradból jelentik: A közlekedésügyi minisztérium rendeletet adott ki, amelyben a vasutigazgatóságok által kiadott vasuti szabadjegyeket augusztus elsejével bevonja. A vasutigazgatóságoknak ugyanis nem áll jogukban szabadjegyet kiszolgáltatni, a múltban azonban mégis megessett, hogy hatáskörüket ilyen tekintetben túllépték, azért van szükség a rendelet kiadására. A közlekedésügyi minisztérium által kiadott vasuti szabadjegyek továbbra is érvényben maradnak.

* Dr. Ellmer Gyula ügyvéd a közös irodából kilépve, ügyvédi irodáját a Népbank r.-t. jogi osztályában megnyitotta.

* **A Kotárka-vendéglő újra megnyitott.** Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a Kotárka vendéglőben folytatott 8 napos átalakítási és újrafestési munkálatok be vannak fejezve. Az ily kellemesség és otthonossá tett helyiségeimet a mai napon megnyitottam. Izletes ételekkel, tisztán kezelt jó horaimmal s a gondos és figyelmes kiszolgálással azon leszek, hogy a n. é. közönség szives pártfogását kiérdemljem. Kiváló tisztelettel Feketics Mihály.

* 69 dináros és 99 dináros áron kapja a legjobb minőségű és legmodernebb szabású női fehér vászoncipőt BATA-nál.

A „Torontál” minden éves előfizetőjét ötvenezer dinárra biztosítja tűzkár ellen.

* Villamos világítási berendezéseket, átszereléseket a legújabb szabályok szerint, legelőnyösebben készít „Globus” villamosági és mechanikai vállalat, Beeskerek, Alekszandrova (Fő) utca. Költségvetés díjmentes.

Páratlan kedvezményt kap ötvenezer dináros tüzbiztosítás formájában, ha egy évre előfizet a „Torontál”-ra.

SZÍNHÁZ

„Nemtudomka”. A beeskereki „Keresztény Nőegylet” javára a beeskereki műkedvelők egy része tegnap este adta elő Bakonyi-Husza Jenő 3 felvonásos operettjét, a „Nemtudomkát”. A nem tulságosan szellemes darab mégis bő alkalmat szolgáltatott arra, hogy derék műkedvelőink tehetségük legjavát mutassák be.

Az est sikere kétségtelenül Czinner Annikó nevéhez fűződik, aki Mici szerepét olyan temperamentusan szépen játszotta meg, hogy például az első felvonás drámai jelenetében igazán megdöbbentette a hallgatóságot szerepének nagyszerű verisztikus felfogásával. Nagyszerű és elegáns táncos, feszületen, könnyedén mozog, úgy hogy nagy sikerrel teljesen megérdemelt volt. Kovacsik Irmsa a címszerepben elragadóan bájos volt. Úde hangjával, megnyerő megjelenésével egyszeribe meghódította magának a közönséget, amelynek régi kedvence. Ny Oroszy Margit Ponty né epizód szerepében aratott igazi szívűből jövő tapsokat. Nagyszerűen meglátott, kispolgári asszonya minden mozdulatában kabinetalakítás volt. Nyárai Rezső, ez az izzig-vérig művészember tegnap szereplésével ismét egy fényes estét szerzett a műértő közönségnek. Ponty tanárja egy nagyszerű figurája volt az életből absztrahált embernek, akinek semmi másra sincs szeme, mint a foglalékozására. Maurics János szép és kellemes hangjával ismét nagy sikert aratott, amely felvonásról-felvonásra nőtt. Trébitsch Leó Lenésés rikkanás szerepében meleg, élettől duzzadt és mint táncos elsőrangúnak mutatkozott be. Kisebb szerepekben jók voltak Vass Bözsi, Vadera Babus, Várady Böske, Ágoston Jolánka, Ágoston Károly, Czinner Tibor, Aszlányi Károly, Ágoston Miklós, Retzler K., Hirschenberger István, Vass Sándor és Szekeres M.

A rendezés nehéz munkáját Nyárai Rezső látta el a nála megszokott bravuros ügyességgel. A zenekar vezényletét és a zenei betanítást a mi fiatal nagytehetségű muzsikusunk, Láng Imre vezette, akinek keze alatt Huszka melódiagazdag kompozíciója színben és fényben nagyon sokat nyert. A közönség, amely zsufolásig megtöltötte a színházat, mindvégig lelkesen tapsolta az előadókat, akiket tisztelőik elárasztottak virágokkal.

Értesitem a t közönséget, hogy Ljubljanszka (Petrovics) utca 11. sz. alatt

varrodát

nyitottam; ahol ruha, kosztüm és fehérnemű a legújabb divat szerint méresekelt áron készül.

1444 Stoff Mária.

Sport

A vojvodina atlétikai bajnokságok zsűrije a következő: Elnök: Oltyán Misa; zsűritagok: Moity Iván, Szremac Sándor, Horváth N., dr. Tóth József, Andrejevity Zsárkó, Lusztig Nándor, Glücksmann Mór, Bogdán Branko, Szarcsevity N.; főrendező: Markovity H. Lipót; starter: Moity Milorád; start rendező: Aron Alfréd; Celbirák: Majer Imre, Tomcsányi Elek, dr. Dimitrijevity Vojisláv, Gerdec Milenkó; pályabírák: Ruesz Ferenc, Mautner József, Schubert Ferenc, Jovanovity Kója, Székely Lázár, Kohn Henrik; jegyzőkönyvvezetők: Gussmann Tibor, Moity Misa; Eredményhirdetők: Zseberán Szvetozár, Jankovity Mica.

A szombat délutáni verseny 3 órakor kezdődik a következő programmal:

60 m, 100 m, 200 m női előfutám; 100, 200, 400 m férfi előfutám; 500 m síkfutás; 3000 m gyaloglás; helyből magas-, helyből távugrás; kalapácsdobás; rudugrás.

A nőszámok tavaly nem számitottak a bajnoksághoz.

A férfiszámok közül 100 m futás. (Védő: Szenesi.) Indulnak: Obadics, Kracics (Zágrebi ASK), Jorgovity (Jugoszlávija), Hippich (Szombori Sport), Bogojevity, Oltyán (Obility), Reisz, Szarvas, Spitzer, Várady (Kadima).

200 m futás. (Védő: Reisz.) Indulnak a fentiek és még Suljak (Szombori Sport).

400 m futás. (Védő: Neducsin.) Indulnak: Neducsin (Obility), Krojucics, (ASK Zágreb), Bencze (Obility).

5000 m futás. (Védő: Miatov.) Indulnak: Nacsevity (Jugoszlávija), Odanovity (Szombori Sport), Kehl (Juda Makkabi), Rudjanin (Obility), Seincsevity, Ivanovity (Sumadija). A többi szám eddig még nem volt bent a bajnoki programban.



Mindenkinek MINDIG KELL BURGIT

Mimike Burgit

Tudományos uton is begazolódott

hogy a háziismeret használt Burgit tyukszemtapasz a tudományos követelményeknek is megfelel. A pontos vizsgálathoz kiderült, és ezt a „Mimike Burgit” örömmel állapította meg — a Burgit semmiféle káros alkotórészt nem tartalmaz, a mérges börtüladás sőt vérméregzés, amit más gyártmány méha okoz a Burgitnál teljesen ki van zárva. A Burgit, alakjával fogva csak a pontosan körülhatárolt tyukszemre fekszik és csak a tyukszemet fedi a hatékony maszsa. A tyukszem körül fekvő börtületek nem szenvednek és így a tyukszem rövid néhány nap alatt fájdalommentesen szűnik meg.

Nem minden gyáros kezeli oly lelkiismeretes pontossággal gyártmányát, mint „Mimike Burgit” a Burgit társaság alapítóját, aki 19 esztendő használt fel arra, hogy gyártmányát folyton javítsa és tökéletesítse. Bizék Ön ennek a 19 esztendő tudományos munkálkodásnak tapasztalataiban és kér en kifejezetten Burgitot, minden gyógyszeráránál és akkor Ön is úgy fog vélekedni, mint Seifried Gottfried aki Brooklynból (Északamerika) a következő levelet intézte hozzánk:

... 8 esztendővel ezelőtt kimondhatatlanul sokat szenvedtem tyukszemem miatt, míg végre Önök gyártmányának a Burgitnak egyszeri használata megszabadított rettenetes kínzóimtól. — Jobbat, mint Burgitot nem ismerek és nem is ajánlhatok. — A Burgit valóágos jótétemény mindazoknál, akik tyukszemük miatt szenvednek.

A Burgit preparátumok ára: (Kettős csomagolás) Burgit tyukszemtapasz dinár 9.—, Burgit talpapasz dinár 12.—, Burgit lábúrdó dinár 10.—, 12 kettős csomagolás dinár 100.—

Burgit G. m. b. H., Freilassing, Bayern.

Fontos! Órizzze meg! Polytaljuk!



Orient Bioskop

Pénteken, július 17-én 7 órákor

Jegyek elővételben kizárólag a mozi pénztáránál kaphatók.
Pénztárnyitás: d. e. 10—12-ig, d. u. 4—5-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. e. 10—11 óráig, d. u. 2 órákor.

Komediás leánya

gyönyörű bohémdráma Grete Reinwaldal a főszerepben.

AZ ARANYBÁNYA TITKA
Harold Lloyd a főszerepben.

Jön!

Gabonaszakmában jártas raktárnok és gyakornok

vagy gyakornok
azonnali belépésre felvétetik.
Cím a kiadóhivatalban

Tisztviselő

aki a könyvelésben és levelezésben jártas, aug. 1 ére felvétetik. 1453

Wogh Mihály, Velikibecskerek.

Keresek azonnalra

két nagy szoba, előszoba, konyha és mellékhelyiségekből vagy esetleg 3 kisebb szobából álló

lakást.

Cím a kiadóhivatalban. 1450

Szabómunkások

felvétetnek 1454

Hadobás István szabómesternél
Gornjamuzsija 305. sz., Fő utca.

Keresek egy 30—35 év körüli özvegyasszonyt 1458

gazdaszonynak

magányos, jómódu urhoz, aki a házvezetést és főzést önállóan vezeti. Feltétel: egészséges és erkölcsös multu, valláskülömbőség nélkül.
Bővebbet: J. PIKING ügynöknél

Eladó

háztetek, kisebb házzal, amely áll egy szoba és konyhából.

Karagyorgyev trg (Vásártér) 2688. szám. Béga részen.

Érdeklődni lehet: NIKL JOHANN-nál
Knityaninova (Batthyány) u. 1. sz. alatt.

NAGYBECSKEREKI NÉPBANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.**Közgyűlési meghívó.**

A „Vagybecskereki Népbank r. t.” f. évi július hó 26-an (vasa nap) d. e. 10 órákor tartandó

rendkívüli közgyűlésére

a részvénytársulat t. részvényesei ezennel tisztelettel meghívataknak.

Tárgysorozat:

1. Részvénytőkének 1 millió dinárról 1 és fél millió dinárra való felemelése.
2. Alapszabályok módosítása.

Vel. Bečkerek, 1925 június hó 23.

Az igazgatóság megbízásából:

Toiveth Oszkár s. k.

igazgatósági elnök és vezérigazgató



Látogassa meg
a IX. bécsi nemzetközi mintavásárt

(őszi vásár)

1412

1925 szeptember 6—12-ig

(technikai vásár egy nappal tovább).

7000 kiállító 16 államból
legérdekesebb újdonságait ajánlja versenyképes áron!
125.000 látogató az összes európai és tengerentúli államokból.
Bécsi különlegességek a legnagyobb választékban.
Lényeges menetjegyekedvezmények
a jugoszláv és osztrák vasutakon, ugyancsak a Dunán.
Határátlépés vizumbélyeg váltása ellenében
1.50 osztrák shillingért (0.25 dollár).

Felvilágosítások, vásárprospektusok és vizumbélyegek kaphatók

a **WIENER MESSE A. G. WIEN VII. címén és**
Szuboticán a Schenker et Co, Prvo Jug. Transportno D. D.-nál

Telefonszám 21. Alapított 1846.

Pleitz Fer. Pál
Veliki Bečkerek, Opatovska (Zápolya) u. 7. sz.
Könyvnyomdája

Nyomtatványok modern kivitelben. Lapkiadás. Nyomtatvány-
raktár. Tömöntöde. Könyvkötészet. Ruggyantabélyegzőgyártás.